

# Introit • Dominica II. in Quadragesima

(Ps 24: 6, 3, 22) Remember, O Lord, Thy pity, Thy mercies of long ago, lest at any time our enemies rule over us: deliver us, O God of Israel, from all our tribulations. (Ps 24: 1-2) To Thee, O Lord, have I lifted up my soul: in Thee, O my God, I put my trust; let me not be ashamed. ♯. Glory.

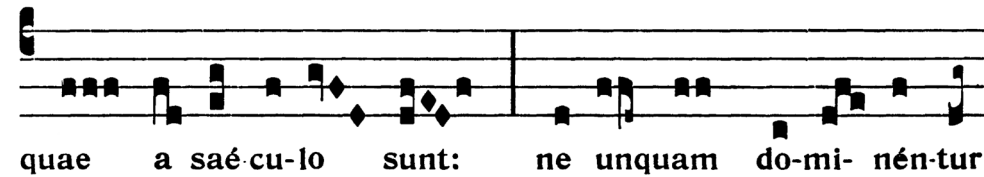
Intr. IV.



**R**emi-ní-sce-re \*mi-se-ra-ti-ó-num tu-á-



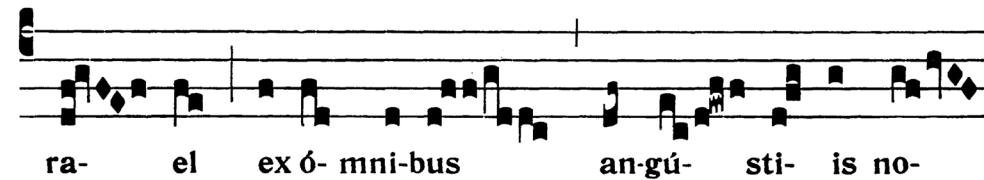
rum, Dó-mi-ne, et mi-se-ri-cór-di-ae tu-ae,



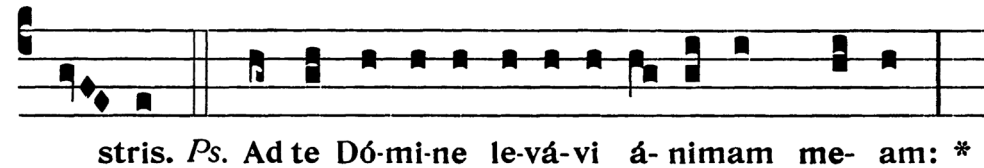
quae a saé-cu-lo sunt: ne unquam dó-mi-nén-tur



no-bis in-imí-ci no-stri: lí-be-ra nos De-us Is-



ra-el ex ó-mni-bus an-gú-sti-is no-



stris. *Ps.* Ad te Dó-mi-ne le-vá-vi á-nimam me-am: \*




De-us me-us in te con-fí-do, non e-ru-bé-scám. Gló-ri-a

GUILLAUME IV



**G**Ló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto. \* Sic-ut erat in



príncipi-o, et nunc, et semper, et in sæ-cu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.

**I**TS EDITORS LEFT NO STONE turned in their quest for the best versions of these ancient Catholic hymns, combing through centuries of English translations from the sixteenth century to the present day. In the process, they have revealed much little-known material, and some that is published in a hymnal for the first time. [They] navigate this difficult terrain with assurance; indeed, the editors' explanation of the Urbanite reform and its impact on English translators is a model of clarity, and contains information this reviewer has not encountered elsewhere.

—Dr. Aaron James: 2019 review of the *Brébeuf Catholic Hymnal* in the *Journal of the Society for Catholic Liturgy* • <https://ocwatershed.org/hymn/>